

Νάvod k použití
Οδηγίες χρήσης
Upute za uporabu

05.001.078

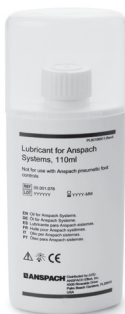
Lubrikant pro systémy Anspach®, 110 ml

05.001.078

Λιπαντικό για συστήματα Anspach®, 110 ml

05.001.078

Lubrikant za sustave Anspach®, 110 ml



05.001.078

Lubrikant pro systémy Anspach®, 110 ml

Určené použití

Lubrikant pro systémy Anspach je určen k mazání nástavců systému Anspach během opětného zpracování, v rámci jejich údržby.

Není určen k mazání nástavců systému Anspach BlackMax nebo nástavců systému iMRI.

Obecné informace

Mazání je **POVINNÉ**, aby byla zajištěna funkce prostředku zamýšlená výrobcem.

Lubrikant nenarušuje účinnou sterilizaci. Lubrikant pro systémy Anspach neobsahuje silikon a neobsahuje přírodní latex.

Bezpečnostní pokyny

Lubrikant pro systémy Anspach je určen pouze k mazání nástavců systému elektrických nástrojů Anspach po pečlivém prostudování návodu k použití odpovídajícího systému elektrických nástrojů Anspach.

Tento výrobek používejte pouze tak, jak je uvedeno.

Lubrikant pro systémy Anspach je třeba nanášet těsně před sterilizací.

Lubrikant pro systémy Anspach je určen k použití oddělením opětného zpracování.

Lubrikant pro systémy Anspach nepoužívejte po uplynutí vyznačeného data expirace.

Pokyny týkající se bezpečného použití, likvidace a možných nebezpečí spojených s konkrétním chemickým složením tohoto přípravku jsou dispozici v příslušném bezpečnostním listu materiálu (SE_502933). Jeho kopii lze objednat na e-mailové adrese msds@synthes.com.

Aplikace

Lubrikant pro systémy Anspach nepoužívejte po uplynutí vyznačeného data expirace.

1. Sejměte kryt.
2. Sejměte ochranné víčko a nainstalujte pumpičku spreje dodanou v balení.
3. Odstraňte z pumpičky spreje ochranné víčko a zatlačením připojte na hlavu pumpičky aplikační trysku dodanou v balení.
4. Se správným použitím se seznamte v návodu k použití příslušného systému elektrického nástroje Anspach.



Bezpečnostní upozornění:

- Chraňte před přímým slunečním světlem.
- Skladujte v chladu, suchu a temnu.
- Přečtěte si, dodržujte a uchovejte návod k použití.
- Mechanické čištění za vlhka může rozpustit štítek lubrikantu pro systémy Anspach.

Vysvětlení použitých symbolů



Pozor



Před zahájením provozu nástroje si přečtěte návod k použití.



Prostředek splňuje požadavky směrnice 93/42/EHS pro zdravotnické prostředky. Je schválen uvedeným nezávislým pracovištěm, pro které je opatřen označením CE.



Výrobce



Výrobek se dodává v nesterilním stavu.



Chraňte před přímým slunečním světlem.



Označuje datum expirace.

05.001.078

Λιπαντικό για συστήματα Anspach®, 110 ml

Προοριζόμενη χρήση

Το λιπαντικό για συστήματα Anspach προορίζεται για τη λίπανση προσαρτημάτων του συστήματος Anspach κατά τη διάρκεια της επανεπεξεργασίας, στο πλαίσιο της συντήρησής τους.

Δεν προορίζεται για τη λίπανση προσαρτημάτων του συστήματος Anspach BlackMax ή του συστήματος iMRI.

Γενικές πληροφορίες

Η λίπανση είναι ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ προκειμένου να διασφαλιστεί η λειτουργία του προϊόντος όπως προορίζεται από τον κατασκευαστή.

Το λιπαντικό δεν επηρεάζει την αποτελεσματική αποστείρωση. Το λιπαντικό για συστήματα Anspach είναι ένα προϊόν που δεν περιέχει σιλικόνη και δεν κατασκευάζεται με φυσικό ελαστικό λάτεξ.

Οδηγίες ασφαλείας

Το λιπαντικό για συστήματα Anspach προορίζεται μόνο για χρήση στη λίπανση προσαρτημάτων του συστήματος εργαλείων ισχύος Anspach μετά από προσεκτική μελέτη των οδηγιών χρήσης του αντίστοιχου συστήματος εργαλείων ισχύος Anspach.

Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο για τη χρήση για την οποία προορίζεται.

Το λιπαντικό για συστήματα Anspach πρέπει να εφαρμόζεται λίγο πριν από την αποστείρωση.

Το λιπαντικό για συστήματα Anspach έχει σχεδιαστεί για χρήση από το τμήμα επανεπεξεργασίας.

Μη χρησιμοποιείτε το λιπαντικό για συστήματα Anspach μετά την ημερομηνία λήξης που υποδεικνύεται.

Οι οδηγίες για την ασφαλή χρήση, την απόρριψη και τους δυνητικούς κινδύνους που σχετίζονται με τα συγκεκριμένα χημικά μείγματα αυτού του προϊόντος είναι διαθέσιμες για αναφορά στο αντίστοιχο φύλλο δεδομένων υλικού και ασφάλειας (SE_502933). Μπορείτε να παραγγείλετε ένα αντίγραφο από την ηλεκτρονική διεύθυνση msds@synthes.com.

Εφαρμογή

Μη χρησιμοποιείτε το λιπαντικό για συστήματα Anspach μετά την ημερομηνία λήξης που υποδεικνύεται.

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα.
2. Αφαιρέστε το προστατευτικό καπάκι και εγκαταστήστε την αντλία ψεκασμού που παρέχεται στη συσκευασία.
3. Αφαιρέστε το προστατευτικό καπάκι της αντλίας ψεκασμού και προσαρτήστε το ακροφύσιο διανομής που παρέχεται στη συσκευασία, πιέζοντάς το προς τα κάτω πάνω στην κεφαλή της αντλίας ψεκασμού.
4. Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης του αντίστοιχου συστήματος εργαλείων ισχύος Anspach για την κατάλληλη χρήση.



Προφυλάξεις:

- Κρατήστε μακριά από το άμεσο ηλιακό φως
- Φυλάσσετε σε δροσερό, ξηρό και σκοτεινό χώρο
- Διαβάστε, ακολουθήστε και φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης
- Ο υγρός καθαρισμός υπό μηχανικό φορτίο μπορεί να διαλύσει την ετικέτα του λιπαντικού για συστήματα Ansrach

Επεξήγηση συμβόλων



Προσοχή



Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης πριν από τον χειρισμό του προϊόντος



Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα. Έχει εγκριθεί από ανεξάρτητο, αναγνωρισμένο φορέα ώστε να φέρει το σύμβολο CE.



Κατασκευαστής



Το προϊόν διατίθεται μη αποστειρωμένο



Κρατήστε μακριά από το άμεσο ηλιακό φως



Υποδεικνύει την ημερομηνία λήξης

05.001.078

Lubrikant za sustave Anspach®, 110 ml

Namjena

Lubrikant za sustave Anspach namijenjen je za podmazivanje nastavaka za sustav Anspach tijekom reprocesiranja, kao dio njihova održavanja.

Nije namijenjen za podmazivanje sustava Anspach BlackMax ni nastavaka za sustav iMRI.

Opće informacije

Podmazivanje je **OBAVEZNO** kako bi se zajamčio rad uređaja sukladno namjeri proizvođača.

Lubrikant ne smanjuje učinkovitost sterilizacije. Lubrikant za sustave Anspach proizvod je bez silikona i ne proizvodi se od prirodnog gumenog lateksa.

Sigurnosne upute

Lubrikant za sustave Anspach smije se upotrebljavati samo za podmazivanje nastavaka sustava električnih alata Anspach nakon pažljivog čitanja uputa za upotrebu odgovarajućeg sustava električnih alata Anspach.

Koristite ovaj proizvod samo kako je navedeno.

Lubrikant za sustave Anspach treba nanijeti neposredno prije sterilizacije.

Lubrikant za sustave Anspach namijenjen je za upotrebu u odjelu za reprocesiranje.

Lubrikant za sustave Anspach nemojte upotrebljavati nakon navedenog roka upotrebe.

Upute za sigurnu upotrebu, odlaganje u otpad i potencijalne opasnosti vezane uz određene kemijske smjese ovog proizvoda dostupne su u odgovarajućem sigurnosno-tehničkom listu (SE_502933). Moguće je naručiti primjerak na adresu e-pošte msds@synthes.com.

Primjena

Lubrikant za sustave Anspach nemojte upotrebljavati nakon navedenog roka upotrebe.

1. Skinite poklopac.
2. Skinite zaštitni čep i instalirajte pumpu za prskanje isporučenu u paketu.
3. Skinite zaštitnu kapicu pumpe za prskanje i pričvrstite mlaznicu dozatora isporučenu u pakiranju tako da je nataknete na glavu pumpe za prskanje.
4. Pogledajte upute za upotrebu odgovarajućeg sustava električnih alata Anspach radi pravilne upotrebe.



Mjere opreza:

- nemojte izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti
- čuvajte na hladnom, suhom i tamnom mjestu
- pročitajte, slijedite i sačuvajte upute za upotrebu
- mokro čišćenje pod mehaničkim opterećenjem može rastopiti etiketu lubrikanta za sustave Anspach.

Objašnjenje simbola



Oprez



Pogledajte Upute za upotrebu prije upotrebe uređaja



Uređaj zadovoljava zahtjeve direktive 93/42/EEZ o medicinskim uređajima. Simbol CE odobrila je neovisna ovlaštena organizacija.



Proizvođač



Proizvod se isporučuje u nesterilnom stanju



Nemojte izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti



Označava rok upotrebe



60240286

© DePuy Synthes Power Tools, a division of Synthes GmbH. 2019.
All rights reserved. **60109948 SE_512018 AC 08/2019**

 **DePuy Synthes**
PART OF THE *JOHNSON & JOHNSON* FAMILY OF COMPANIES



Synthes GmbH
Eimattstrasse 3
4436 Oberdorf
Switzerland
Tel: +41 61 965 61 11
Fax: +41 61 965 66 00
www.depuyssynthes.com

